

BANDURA KOZA CHOK (Ukraine)

Kozachok (Kōz ah chauk) literally translated means "Little Cossack". The Bandura is a folk instrument used since the 16th century. This is an arrangement of typical Ukrainian steps. The dance tells a story of a boy offering a gift to his girl and of her final acceptance of it.

MUSIC: Records: Bruno BR 50002 "An Evening with the Zaporozhsky Cossacks" - Side B, Band 1.
Monitor MF 301, Side 2, Band 2 "Songs and Dances of the Ukraine" Vol 1.

FORMATION: Double circle, ptrs facing, about 6 ft apart. W on inside with back to ctr. M on outside facing ctr. W has back of hands on hips. M has hands clasped behind back. M has a gift in his pocket - a flower, a ribbon, a necklace, a pair of shoes, etc.

STEPS: Walk*, Pas de Basque*
Russian Skip: Timing same as ordinary skip* but knees are turned out and each step is behind other ft. Done in place unless otherwise directed.
Prysiadka (1 to 2 meas): Assume squatting pos with knees turned out, back erect (meas 1). Hands may be on hips or drop between knees. Rise as indicated in description (meas 2).
Buzz Step*: This is slower than usual. Step flat on R (ct 1). Push off with L toe (ct 2).
Duck Walk: Assume squatting pos, hand and trunk straight (ct 1). Arms folded or hands on hips. Still in squat pos, bring L ft in arc from back to front and step fwd on L (ct 2). Next step would be done with R and continue alternately as long as desired.
*Described in Volumes of Folk Dances from Near and Far, published by Folk Dance Federation of California, Inc.

Measures
4/4

Pattern

No Introduction.

I. SLOW WALK AND CIRCLING

- 1-2 Beg R, both walk 7 slow steps (1 to a ct) to own R. Close L to R (meas 2, ct 4) (no wt) and prepare to change direction.
- 3-4 Beg L, walk 7 slow steps to own L. Close R to L (no wt). Finish facing ptr.
- 5-8 Beg R, make 1 CW circle with ptr. Keep R shoulders twd ptr and watch ptr. Step R, L, R, close L to R (no wt) (meas 5). Step L, R, L, close R to L (no wt) (meas 6). This will complete 1/2 of the circle. Repeat action of meas 5-6 to complete the circle and finish in place, ptrs facing.

II. PRESENTING THE GIFT

- 1-2 W watch as M presents the gift. M take gift from pocket with

continued...

BANDURA KOZA CHOK (cont)

- a large gesture and place it on floor in front of W.
- 3 M walk 4 steps (R, L, R, close L to R) to stand on L side of W.
- 4 M point to gift with L hand while placing R arm around W shoulders.
- 5 W shrug off M arm and walk to own R 3 steps R, L, R and close L to R (no wt). M folds arms and watches W.
- 6 Beg L, W walk back to place and close R to L (no wt), all the while observing the gift.
- 7 Beg R, walk to gift with 3 steps and close L to R (no wt). W finishes almost facing LOD.
- 8 W lightly kicks gift with L ft and looks at M. Gift should be kicked in general area of where M stood at start of dance.
- 9-12 Beg L, W walk 4 steps back to her original place. At same time M take 16 cts to walk over, pick up gift, put it in pocket, and face ptr. W just watch M after meas 9.
- 13-14 Beg R, with 8 walking steps, change places passing L shoulders, making a small CCW arc. Finish with 1/2 turn L to face ptr. Both have back of hands on hips.
- 15-16 With 8 more steps, retrace arc passing R shoulders and return to place. W finish with 1/2 turn R to face M. M finish with full turn R to end with back to ptr (and ctr), arms folded. M is irked with ptr. Ptrs are about 2 ft apart.

2/4 III. WOMAN TEASES MAN

- 1-2 M stands ignoring ptr. W still have back of hands on hips. W now try to attract M attention.
W: Step R twd M (meas 1, ct 1). With lift of R heel, nudge M with R elbow (ct 2). Step back to place L, R, L (meas 2, cts 1, & 2).
- 3-6 W repeat action of meas 1-2 (Fig III) 2 more times. M still ignore W.
- 7-8 Beg R, W walk 3 steps in CW arc to stand on outside of circle trying to face M. Close L to R (no wt) (meas 8, ct 2). M turn 1/2 around to L in place on 4 steps to face ctr and again present back to W.
- 9-14 Beg L, W repeat action of meas 1-6 (Fig III). M ignore W.
- 15-16 W turn L in place to finish facing LOD. Step L, R, L, close R to L (no wt). M turn 1/4 to R with 4 steps beg R and place R arm around W waist, holding W R hand on her R waist. W put L hand on M R shoulder. M extend L arm diag L, palm up. Cpls now facing LOD.

IV. PAS DE BASQUE

- 1-8 Beg R, dance 8 pas de basques in LOD (CCW).
- 9-14 Turn in place CCW (2 or 3 times) with 6 pas de basques.
- 15-16 On 2 pas de basques, M lead W over to M L side. Hand pos same as before but reversed.
- 17-23 Turn in place CW with 7 pas de basques.
- 24 M release W so W is on inside of double circle with back to ctr. Ptrs are facing.

continued...

BANDURA KOZA CHOK (cont)

V. SKIPS AND PRYSIADKAS

- 1-3 M watch W and clap on ct 1 of meas 1-4 (Fig V). Beg R behind L, W dance 6 Russian Skip steps backing up a little. Hands on hips. On upbeat of meas 4, take small hop on L.
- 4 Moving fwd a little, W step R, L, R, L.
- 5-8 Repeat action of meas 1-4 (Fig V). M still claps.
- 9-16 M do 4 prysiadkas landing on heels. Use arms naturally. W make CW circle around M with 8 pas de basques beg R. Finish ptrs facing with W back to ctr.
- 17-24 Beg R, M make CW circle around W with 6 pas de basques (meas 17-22). Back of hands on hips. End facing ptr (and ctr). On meas 23-24 M do 1 prysiadka, landing with wt on R ft and L heel touching floor. Arms extended naturally.
- NOTE: Instead M can circle W with 14 Duck Walk steps and rise up on meas 24 to same ending pose as with the prysiadka. W turn once slowly to R with 8 slow Buzz Steps, R hand high, back of L hand on hip.

VI. WOMAN ACCEPTS THE GIFT

- 1-8 M: With 4 steps pass W by R shoulders and go into ctr (meas 1-2) Gesture to other M to meet in the ctr and each take gift out of pocket, placing it in L hand (meas 3-6). Return to outer circle with 4 steps beg R, and offer gift to ptr (meas 7-8).
- W: Dance 4 pas de basques in LOD, beg R (meas 1-4). On first pas de basque (when passing R shoulder with M) move a little out of ctr so as to widen circle. Begin with back of hands on hips and gradually extend them fwd and out, palms up. Making 1/2 turn CW, dance 4 more pas de basques in RLOD back to ptr (meas 5-8). On last meas accept gift from M with R hand.
- 9-24 M put R arm around W waist and extend L hand diag out, palm up. W place L hand on M R shoulder and hold gift in R hand which is extended out diag to R. Both beg R, dance 14 pas de basques turning CCW, M backing up, W going fwd. On meas 15-16 M start as if to change W to L side as in Fig IV, meas 15-16. Instead give her a hug (and maybe a kiss on the cheek).

BANDURA KOZACHOK

Presented by: Anatol Joukowsky

Notes by Ruth Ruling

Fig II, meas 1-2: When placing gift, M puts it to his L side, keeping it on the arc of the M circle.

Fig II, meas 8: Delete all of second sentence. Insert this sentence: When W kicks gift, she will send it outside of the M circle.

BANDURA KOZACHOK

Fig V, meas 4: W do only 3 steps (R, L, R). Hold ct 2&.

Fig V, meas 5-8: Repeat action of meas 1-4 (Fig V) but start L behind R. M still claps.

Fig VI, meas 1-8: If necessary because of large circle M may use 6-8 steps to advance to ctr, but preferable to use only 4 (as written in description) in order that enough time be allowed for taking gift from pocket and placing it in L hand.